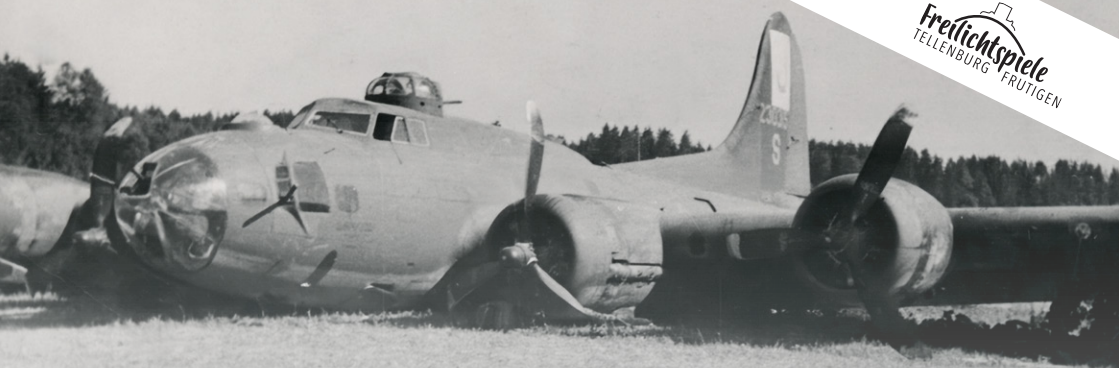




THE SINGING PILOTS

★ UND EIN DORF STEHT KOPF

Dokumentation für
Betriebs- und Kundenanlässe



1. Juli bis 8. August 2026

FRUTIGEN

Autor: Ueli Bichsel Regie: Mitja Staub

www.freilichtspiele-tellenburg.ch



Wir haben für Sie den idealen Kunden- oder Betriebsanlass 2026

Ein Besuch bei uns bietet auch den geeigneten Rahmen für ihr Familienfest oder als Vereinsausflug.

Die Aufführungen von 2022 und 2024 haben uns gezeigt, dass unser Theaterkonzept für Firmen- und Kundenanlässe grossen Anklang findet.

Wir können Ihnen ein kostengünstiges Gesamtpaket anbieten und der Spielort ist mit den öffentlichen Verkehrsmitteln einfach zu erreichen. Auch stehen genügend Gratis-Parkplätze in unmittelbarer Nähe zur Verfügung. Hinzu kommt, dass wir darauf bedacht sind unser Theater bewusst im «Kleinforma» zu präsentieren und so eine sympathische Alternative zu Gross-Events zu schaffen. Ganz nach dem Motto «Klein aber Fein».

Dass wir mit der Metzgerei Lengacher aus Aeschi auch noch den für uns passenden, qualitativ überzeugenden Caterer gefunden haben, macht das Gesamtprojekt noch attraktiver.



Wo findet das Theater statt?

Der Spielplatz liegt nur 100 Meter südlich vom historischen Bahnhof Frutigen und ist optimal mit Bahn und Bus erschlossen.

Die 1920 von der Firma Seeberger & Jordi während dem Bau des Lötschberg Tunnels erworbene Liegenschaft diente als Werkstatt mit einer Schmitte und einer Schreinerei. Das Gebäude ist in seiner damaligen Bausubstanz erhalten und passt somit geradezu ideal zu unserem Theater aus dieser Epoche. Natürlich müssen wir jetzt Einiges investieren. Das war von Anfang an klar. Aber der Aufwand wird sich lohnen und die diversen Bedenken ausräumen. Mit einem sehr kleinen, aber starken Team und der Hilfe der Seeberger & Jordi AG, sie sind die Besitzer der Liegenschaft und aller Gebäude, kann dieses Projekt wieder ein schöner Erfolg werden. Sie werden sich fragen, weshalb ich mir dessen so sicher bin! Ganz einfach - wir haben eine tolle Geschichte die Ueli Bichsel geschrieben hat - in der Person von Mitja Staub einen erfahrenen Regisseur - eine motivierte Schauspielertruppe - den geeigneten Ort mit einem super Ambiente - sind finanziell gesund und realistisch aufgestellt - haben treue Sponsoren und das beste Publikum. Was soll da noch schief gehen?

Faustus Furrer, Projektleiter und OK Präsident



Ein Dorf steht Kopf - das Theater - Wie war es damals?



Die erste in der Schweiz nicht auf einem Flugplatz erfolgte B-17 Notlandung fand auf einem Kartoffelacker in Utzensdorf bei Bern statt. Die Besatzung war eine der ersten die in Adelboden interniert wurde. Der Engineer John Scott heiratete später seine grosse Liebe in Adelboden, die nach dem Krieg zu ihm nach Amerika auswanderte.

Das Dorf Adelboden im Frühling 1943 ist im «Kriegszustand»: Die wehrtüchtigen Schweizer Männer sind an der Grenze, alle Hotels stehen leer, seit Kriegsausbruch gibt es keine Touristen mehr. Viele Hotelangestellte verlieren ihren Job, etliche Hotels müssen schliessen, gehen sogar in Konkurs. Darunter leidet auch der Handel und das Gewerbe, die Arbeitslosenzahlen steigen, das Geld wird knapp, Armut macht sich breit. Die Gemeinde zählt 2700 Einwohner:innen.

Und plötzlich «überschwemmen», nebst 700 Engländern, rund 600 Amerikaner als internierte Soldaten das beschauliche Dorf. Die Amerikaner sind Besatzungen aus den in der Schweiz abgestürzten oder abgeschossenen Langstreckenbomben. Es sind ausschliesslich Offiziere und Unteroffiziere, einquartiert in den leeren Hotels und Ferienwohnungen und zum Teil mehr schlecht als recht betreut von der Schweizer Armee.

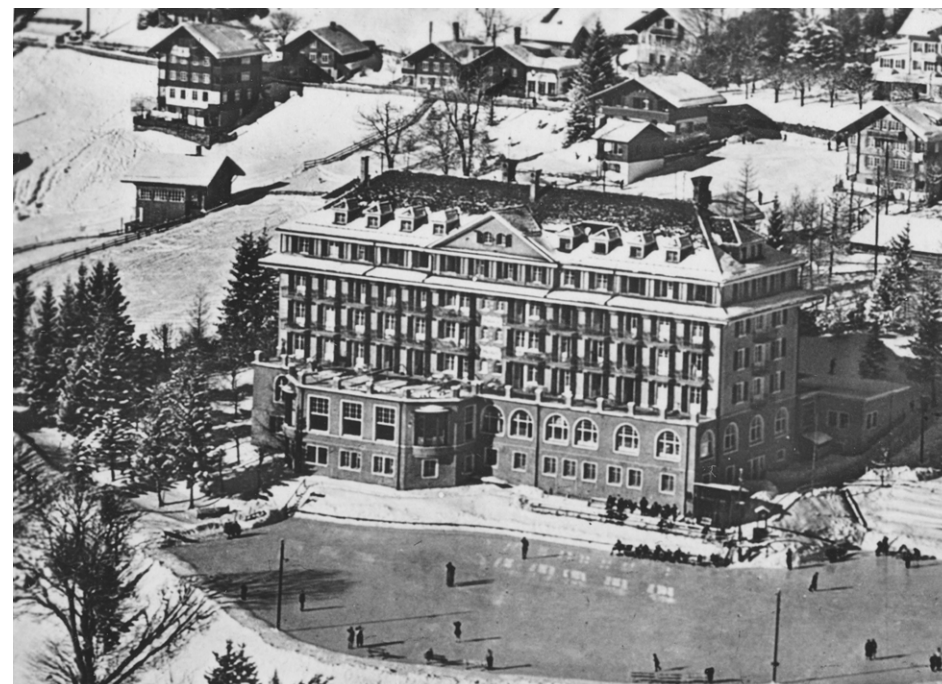
Die US-Gesandtschaft in Bern stattete die Internierten mit reichlich Sold und der nötigen Ausrüstung aus. Diese Armeeangehörigen dürfen sich in Adelboden frei bewegen, ihnen wird aber befohlen, bis zum Kriegsende in Adelboden auszuharren.

Wie geht die Adelbodner Bevölkerung mit diesem Zustand um? Was löst das für Ängste und Emotionen in diesem Bergdorf aus. Welche Probleme sind mit einer um die Hälfte grösseren Wohnbevölkerung zu bewältigen? Was für ein Potential sieht man plötzlich in den mit Geld gefüllten amerikanischen Taschen?

Mit der unterhaltsamen, interessanten, spannenden, witzigen und emotionalen Geschichte um die Bomberpiloten und das Kopf stehende Dorf, nehmen wir Sie in einem grossen Freilicht-Schauspiel mit nach Adelboden in den Jahren 1943 bis 1945.

Der Autor: Ueli Bichsel

Hotel Nevada Adelboden (Foto Klopfenstein)



Die «Köpfe» hinter dem Projekt



Faustus Furrer
Projektleiter / Finanzen /
Produzent / Sponsoring



Bichsel Ueli
Autor und Beratung / Stv. PL



Mitja Staub
Regisseur



Sonja Trachsel
Bau / Infrastruktur



Elisabeth Schmid
Geschäftsstelle / Vorverkauf
Abendkasse



Cornelia Schmid-Bohler
Marketing / Medien / Social Media



Martin Dängeli
Webdesign / Fotos / Grafik / Filme



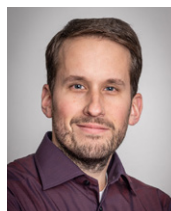
Rolf Zaugg
Fachberater US Armee



Luisa Furrer
Backoffice / Premiere



Beatrice Rösti
Kostüme



Silvan Furrer
Elektroplanung



Tom Schneider
Regieassistent



Thomas Schmid
Bandleader



Metzgerei Lengacher
Catering



Melanie Schmid
Logistik



Marlies Bhend
Kostüme



Martin Wenger
Presse



Martin Allenbach
Helfereinsätze

Die «Köpfe» auf der Bühne



Martin Hauswirth



Pascal Zumbach



Remo Bühlmann



Erich Bieri



Fatima Gerisch



Trix Perren



Fabian Beutler



Adrian Bachofner



Noemi Beutler



Janik Gertsch



Hanspeter Reusser



Anik Trachsel



Bernhard Neuenschwander



Tom Schneider



Thomas Schmid



Martin Gasser



Katrin Rüfenacht



Nina Trummer



Hansruedi Zaugg



Lena Ruchti



Claudio Gloor



Jakob Hämmerli



Melanie Schmid



Georg Meyer



Peter Schmutz



Fritz Inniger



Heidi Inniger



Gabi Klopfenstein



Thomas Klopfenstein



Ursula Menzi



Beatrice Rösti



Barbara Neuenschwander



Fabienne Reichen



Heidi Lauper-Stoller



Anna Krähenbühl



Luisa Furrer



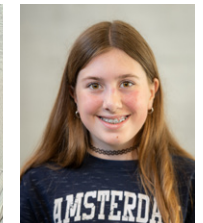
Agnes Rufener



Urs Wandfluh



Sabine Imwinkelried



Kim Bühlmann



Ernst Gasser



Reto Lauper



Walter Schmid



Michael Bircher



Annegret Lauber



Nina Trachsel



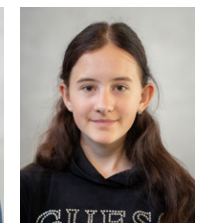
Karl Gasser



Sonja Gasser



Salome Anderegg



Lily Luginbühl



Hanspeter Bernhard



Jacqueline Boujraf



Viola Brunner



Christa Feucht



Ellen Jakob

Essen und Trinken

Die Festwirtschaft öffnet bei allen Vorstellungen bereits um 18:00 und schliesst um 23:00. Wir freuen uns, wenn sie vor dem Theaterbesuch noch einen Abstecher in unser Festzelt machen. Ob Sie nur etwas trinken wollen oder noch eine Wurst mit Pommes oder ein gutes Lengacher Steak bevorzugen, alles ist möglich

Das am Tisch servierte **3-Gang-Menü** kostet Fr. 50.– pro Person.
Mineralwasser ist in diesem Preis inbegriffen, nicht aber der Wein und die übrigen Getränke. Es wird Ihnen eine Vorspeise, ein Hauptgang und ein Dessert mit Kaffee serviert.

Kombinieren Sie Ihren Theaterbesuch mit einem Nachtessen auf dem Theatergelände.
Das Nachtessen können Sie direkt im Vorverkauf mit dem Ticket buchen.



Tickets und Vorverkauf

Wir halten an unseren Preisen von 2024 fest; es gibt keine Preiserhöhungen.
Wir wollen damit auch unsere Dankbarkeit für Ihre Treue ausdrücken. Der **Ticketpreis** bleibt somit bei Fr. 55.- pro **nummeriertem und gedecktem Sitzplatz**.

Hinweise zum Vorverkauf

Der Vorverkauf beginnt am 1. Februar 2026

Online:	www.freilichtspiele-tellenburg.ch
Vorverkaufsstellen:	Spar- und Leihkasse Frutigen und Filialen, Tourist Center Frutigen
Abendkasse:	Am Spielort

Eintrittspreise

Erwachsene	Fr. 55.00
Lernende/Studierende	Fr. 30.00
Kinder und Jugendliche (6-16 Jahre)	Fr. 25.00

Spezialtickets

Familienticket (max. 3 Kinder unter 16 J.)	Fr. 145.00
Rollstuhlplätze inkl. Begleitperson	Fr. 55.00

Spezialtickets sind nur buchbar über info@freilichtspiele-tellenburg.ch oder Tel. 077 496 06 08

Geschenkgutscheine - ein ideales Weihnachtsgeschenk

Geschenkgutscheine für Tickets bestellen Sie ab Oktober 2025 auf unserer Website www.freilichtspiele-tellenburg.ch oder Tel. 077 496 06 08

Ticketbedingungen

Die Rückerstattung von Tickets und Gutscheinen ist grundsätzlich ausgeschlossen.

Kontakt für allgemeine Informationen

E-Mail:	info@freilichtspiele-tellenburg.ch
Telefon:	077 496 06 08

Anreise und Durchführung

Anreise mit ÖV

Der Spielort befindet sich 5 Minuten Fussmarsch ab Bahnhof Frutigen.

Anreise mit Auto

Gratis-Parkplätze stehen zur Verfügung. Genauere Angaben werden vor Spielbeginn auf der Website veröffentlicht.

Informationen über die Durchführung

Bei unsicherer Witterung wird jeweils ab 14.00 Uhr auf unserer Website www.freilichtspiele-tellenburg.ch informiert.

Vorstellungsabbruch

Bei einer Absage vor der Pause wird die Vorstellung an einem Ersatzdatum nachgeholt, bei welchem das Ticket seine platzgenaue Gültigkeit behält. Eine Rückgabe der Tickets ist nicht möglich. Wird die Vorführung nach der Pause abgebrochen gilt sie als gespielt. Solange die Sicherheit der Gäste und Mitwirkenden gewährleistet ist, wird die Vorstellung auch bei leichtem Regen und schlechter Witterung gespielt. Wir weisen darauf hin, dass es zu Verzögerungen des Vorstellungsbegins oder zu Unterbrechungen kommen kann.

Weitere Infos

Die Tribüne wird 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn geöffnet. Das Theater findet im Freien statt - gedeckte Tribüne. Bekleidung ist der Witterung anzupassen. Regenschirme sind auf der Tribüne NICHT gestattet. Das Mitführen von Hunden ist auf dem Festgelände nicht gestattet.



Aus dem Archiv

Adelbodmer Müschterli

Willkommener Umsatz winkt Oester-Sport:

Zum Skifahren, Schlittschuhlaufen, Wandern, Tennis und Baseball brauchen die internierten Soldaten allerlei Ausrüstung. Sie fotografieren gerne und bauen Modellflugzeuge. An so viel lukrative Kundschaft sind sich die Geschäfte in Adelboden allerdings nicht gewohnt, und das Gewünschte muss man eilends beschaffen.



THE SINGING PILOTS - UND EIN DORF STEHT KOPF

War es am 1. August oder Silvester, wo die Amis das Feuerwerk entdeckten?
Auf jeden Fall kaufen sie reichlich ein und feuern es auf der Natureisbahn ab.
Aber nicht wie die Schweizer senkrecht in die Luft – sie lassen die erschreckten
Leute auf dem Eis tanzen!

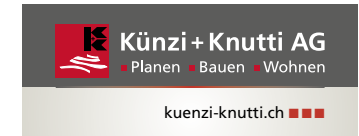
Etwas weniger grosszügig können sich die Internierten anderer Länder – vor allem
Engländer – zeigen. Ihr Sold ist spärlicher und ihr Aufenthalt in Adelboden kürzer.

Neben Erinnerungen nehmen die Amis auch allerlei Andenken mit nach Hause.
Jetzt brauchen sie noch Taschen und Koffer, denn sie gehen nicht mit leeren
Händen über den Atlantik. Wieder sind die Adelbodner Geschäftsleute und ihr
Personal gefordert.

Photo Klopfenstein Adelboden



Gold



Marti AG Bern
DIE BAUUNTERNEHMUNG



Silber



Bronze



Spieldaten 2026

Premiere	Mittwoch	01.07.26
01. Vorstellung	Freitag	03.07.26
02. Vorstellung	Samstag	04.07.26
03. Vorstellung	Dienstag	07.07.26
04. Vorstellung	Mittwoch	08.07.26
05. Vorstellung	Freitag	10.07.26
06. Vorstellung	Samstag	11.07.26
07. Vorstellung	Dienstag	14.07.26
08. Vorstellung	Mittwoch	15.07.26
09. Vorstellung	Freitag	17.07.26
10. Vorstellung	Samstag	18.07.26
11. Vorstellung	Dienstag	21.07.26
12. Vorstellung	Mittwoch	22.07.26
13. Vorstellung	Freitag	24.07.26
14. Vorstellung	Samstag	25.07.26
15. Vorstellung	Dienstag	28.07.26
16. Vorstellung	Mittwoch	29.07.26
17. Vorstellung	Donnerstag	30.07.26
18. Vorstellung	Freitag	31.07.26
19. Vorstellung	Dienstag	04.08.26
20. Vorstellung	Mittwoch	05.08.26
21. Vorstellung	Freitag	07.08.26
22. Dernière	Samstag	08.08.26

Vorverkauf / Korrespondenzadresse:

Geschäftsstelle
Elisabeth Schmid
info@freilichtspiele-tellenburg.ch
077 496 06 08

Sponsoring

Faustus Furrer
faustus.furrer@bluewin.ch
079 959 51 85

Redaktionelles

Ergänzungen und Anpassungen
werden laufend auf der Website
aktualisiert.

Stand der Drucklegung August 2025

THE SINGING PILOTS
 **UND EIN DORF STEHT KOPF**

Spielbeginn: 20:00 Uhr - Spieldauer 2 Stunden 20 Minuten

Ersatzspieltag jeweils am Donnerstag

Impressum

Produktion: Freilichtspiele Tellenburg Frutigen
Redaktion: Faustus Furrer und Ueli Bichsel
Layout/Fotos/Druck: Martin Dängeli dmd-productions
Korrektorin: Luisa Furrer